



缔约方会议  
第十六届会议  
2010年11月29日至12月10日，坎昆  
临时议程项目 2(c)  
组织事项  
通过议程

## 临时议程和说明

### 执行秘书的说明

#### 一. 临时议程

1. 会议开幕。
2. 组织事项：
  - (a) 选举缔约方会议第十六届会议主席；
  - (b) 通过议事规则；
  - (c) 通过议程；
  - (d) 选举主席以外的主席团成员；
  - (e) 接纳观察员组织；
  - (f) 安排工作，包括附属机构的届会；
  - (g) 未来届会的日期和地点；
  - (h) 通过全权证书审查报告。
3. 附属机构的报告以及由此产生的决定和结论：
  - (a) 附属科学技术咨询机构的报告；
  - (b) 附属履行机构的报告。

4. 《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组的报告。
5. 审议缔约方根据《公约》第十七条提出的提案。
6. 第二次审评《公约》第四条第 2 款(a)和(b)项是否充足。<sup>1</sup>
7. 审查承诺的履行情况和《公约》其他规定的执行情况：
  - (a) 《公约》的资金机制：
    - (一) 对资金机制的第四次审查；
    - (二) 全球环境基金提交缔约方会议的报告和对全球环境基金的指导；
    - (三) 对气候变化特别基金的评估；
    - (四) 最不发达国家基金；
  - (b) 国家信息通报：
    - (一) 《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报；
    - (二) 非《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报；
  - (c) 技术的开发和转让；
  - (d) 《公约》之下的能力建设；
  - (e) 《公约》第四条第 8 款和第 9 款的执行情况：
    - (一) 关于适应和应对措施的布宜诺斯艾利斯工作方案(第 1/CP.10 号决定)的执行情况；
    - (二) 与最不发达国家有关的事项；
  - (f) 《公约》第六条；
  - (g) 附属机构转交缔约方会议的其他事项。
8. 行政、财务和体制事项：
  - (a) 2008-2009 两年期审定财务报表；
  - (b) 2010-2011 两年期预算执行情况。
9. 高级别会议。
10. 观察员组织的发言。
11. 其他事项。

---

<sup>1</sup> 见以下第 38 至 41 段。

12. 会议结束：

- (a) 通过第十六届缔约方会议报告；
- (b) 会议闭幕。

## 二. 拟议会议安排：概述<sup>2</sup>

1. 将于 2010 年 11 月 29 日星期一上午在坎昆为联合国气候变化会议开幕举行欢迎仪式。

2. 《公约》缔约方会议第十五届会议会议主席将主持第十六届会议开幕。缔约方会议将处理临时议程项目 1, 以及项目 2 之下的一些程序性事项, 包括选举缔约方会议第十六届会议主席、通过议程和安排工作。设想除以集团名义发言外不作其他发言。缔约方会议将酌情把议程项目交由附属机构处理。然后, 开幕会议休会。

3. 随后, 作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《议定书》/《公约》缔约方会议)第六届会议开幕。《议定书》/《公约》缔约方会议将处理其临时议程项目 1, 以及项目 2 之下的一些程序性事项, 包括通过议程和安排工作。设想除以集团名义发言外不作其他发言。《议定书》/《公约》缔约方会议将酌情把议程项目交由附属机构处理。然后, 开幕会议休会。

4. 计划结合《公约》第十六届会议和《议定书》/《公约》第六届会议举行下列附属机构届会：

- (a) 附属履行机构(履行机构)第三十三届会议；
- (b) 附属科学技术咨询机构(科技咨询机构)第三十三届会议；
- (c) 附件一缔约方在《京都议定书》之下的进一步承诺问题特设工作组(进一步承诺问题特设工作组)第十五届会议；
- (d) 《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组(长期合作行动问题特设工作组)第十三届会议。

5. 鉴于本会期内将有 6 个机构举行会议, 会议时间将十分有限, 特别是对各联络小组而言。为了最大限度地提供用于谈判的时间, 主持会议的官员可与缔约方磋商, 提议节省时间的措施和加快工作的办法。此类提议将以上述磋商、提交的相关文件和全体会议期间的发言为基础, 并考虑到以前的任何谈判和/或结论。

<sup>2</sup> 《公约》缔约方会议第十六届会议和作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《议定书》/《公约》缔约方会议)第六届会议将在同一会期内举行, 本概述涉及这两届会议。为便于缔约方和观察员参考, 本概述也编入《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议临时议程说明(FCCC/KP/CMP/2010/1)。详见《气候公约》网站。

6. 关于《公约》第十六届会议和《议定书》/《公约》第六届会议安排的进一步信息，将在与主席团磋商之后，在本文件增编中提供。
7. 《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议将在第一周举行全体会议，处理议程上不交给科技咨询机构和/或履行机构的项目。
8. 将在 2010 年 12 月 7 日星期二下午举行高级别会议开幕式。将邀请部长和代表团其他负责人在 12 月 8 日至 9 日的《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议的联席会议上作各自的国家发言。高级别会议开到 2010 年 12 月 10 日星期五。根据以前届会的经验，设想举行一次《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议的联席会议，听取观察员组织的发言。《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议将于 12 月 10 日星期五分别举行会议，通过本届会议形成的决定和结论。
9. 依照履行机构第三十二届会议的结论，<sup>3</sup> 所有会议均计划下午 6 时结束，尤其是要给缔约方和区域集团充分的时间准备每天的会议，但例外情况下可视具体情况继续开会 2 至 3 个小时。
10. 履行机构建议<sup>4</sup> 秘书处安排未来会期时沿用如下做法，即同时举行的全体会议和/或联络小组会议不超过 2 场，同时举行的会议(包括非正式会议)总数尽量不要超过 6 场。履行机构还建议，秘书处安排会期时，继续考虑到代表团的具体困难，尽量避免在类似问题上的时间冲突。

### 三. 临时议程说明

#### 1. 会议开幕

11. 将由《公约》缔约方会议第十五届会议主席、丹麦气候能源大臣兼性别平等事务大臣吕克·芙莉丝女士宣布第十六届会议开幕。

#### 2. 组织事项

##### (a) 选举缔约方会议第十六届会议主席

12. 背景：缔约方会议第十五届会议主席将提请选举墨西哥外交部长帕特里西亚·埃斯皮诺萨女士担任第十六届会议主席。埃斯皮诺萨女士是拉丁美洲和加勒比集团按照主席职位由各区域集团轮流担任的规定提名的。她也将担任《议定书》/《公约》缔约方会议第六届会议主席。

<sup>3</sup> FCCC/SBI/2010/10, 第 165 段。

<sup>4</sup> FCCC/SBI/2010/10, 第 164 段。

**(b) 通过议事规则**

13. 背景：在缔约方会议第十五届会议上，巴布亚新几内亚就 FCCC/CP/1996/2 号文件所载议事规则草案提出了一项提案。主席在缔约方会议第十五届会议期间就这个问题进行了磋商。主席向缔约方会议第十五届会议报告说，虽然缔约方都承认通过议事规则很重要，但各代表团都坚持各自在这个根本性的问题上的立场。缔约方同意，如以前届会一样，FCCC/CP/1996/2 号文件所载议事规则草案应继续适用，但草案第 42 条除外。主席宣布说，她将在闭会期间与缔约方进行磋商并向缔约方会议报告。《公约》第十五届会议兼《议定书》/《公约》第五届会议主席将口头报告磋商结果。

14. 行动：缔约方会议不妨决定继续适用议事规则草案，并请缔约方会议第十六届会议主席举行磋商，争取通过议事规则。

FCCC/CP/1996/2	组织事项：通过议事规则。秘书处的说明
----------------	--------------------

**(c) 通过议程**

15. 背景：秘书处经缔约方会议第十五届会议主席同意，起草了缔约方会议第十六届会议的临时议程，其中已考虑到履行机构第三十二届会议期间各缔约方发表的意见和主席团成员提出的意见，并与主席团进行了磋商。

16. 行动：将请缔约方会议通过临时议程。

FCCC/CP/2010/1	临时议程和说明。执行秘书的说明
----------------	-----------------

**(d) 选举主席以外的主席团成员**

17. 背景：在履行机构第三十二届会议上，应缔约方会议第十五届会议主席的请求，就《公约》第十六届会议和《议定书》/《公约》第六届会议主席团的提名问题开始与各区域集团协调员磋商。必要时，本届会议期间还将进一步进行磋商。请缔约方注意第 36/CP.7 号决定，积极考虑提名妇女担任《公约》之下所设各机构的选任职位。

18. 行动：将请缔约方会议在完成磋商后尽早选出《公约》第十六届会议和《议定书》/《公约》第六届会议会议主席团成员。

**(e) 接纳观察员组织**

19. 背景：经过主席团审查和审议之后，缔约方会议将收到 FCCC/CP/2010/4 号文件，其中载有希望被接纳为观察员的组织名单。<sup>5</sup>

20. 行动：将请缔约方会议审议该名单并接纳有关组织为观察员。

FCCC/CP/2010/4	接纳观察员：申请被接纳为观察员的组织。秘书处的说明
----------------	---------------------------

(f) 安排工作，包括附属机构的届会

21. 行动：将请缔约方会议议定届会的工作安排，包括拟议的会议时间表(见以上第 1 至 10 段)。

FCCC/CP/2010/1 和 Add.1	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/SBSTA/2010/7	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2010/11	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/AWGLCA/2010/16	临时议程和说明。执行秘书的说明

(g) 未来届会的日期和地点

22. 背景：《公约》缔约方会议第 9/CP.14 号决定赞赏地接受南非政府关于承办《公约》缔约方会议第十七届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第七届会议的提议。<sup>6</sup>

23. 履行机构在第三十二届会议上注意到，根据各区域集团轮流的原则，《公约》缔约方会议第十八届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议的主席将从亚洲集团产生。履行机构还注意到就《公约》缔约方会议第十八届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议的承办问题正在进行的磋商情况，希望早日获悉磋商的结果，以期在《公约》缔约方会议第十六届会议上就此事作出决定。<sup>7</sup>

24. 履行机构在同届会议上请缔约方主动提出承办《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议未来的届会。关于其他未来会期，根据各区域集团

<sup>5</sup> 根据第 36/CMP.1 号决定，接纳观察员组织参加《公约》缔约方会议的届会和《议定书》/《公约》缔约方会议的届会，将采用单一程序，由《公约》缔约方会议就接纳观察员组织问题作出决定。

<sup>6</sup> 但须由主席团根据联合国大会第 40/243 号决议确证具备承办上述会议的所有后勤、技术和资金条件。

<sup>7</sup> FCCC/SBI/2010/10, 第 157-158 段。

轮流的原则，《公约》缔约方会议第十九届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第九届会议主席将从东欧集团产生。<sup>8</sup>

25. 行动：《公约》缔约方会议第十六届会议不妨就《公约》缔约方会议第十八届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议的东道国问题作出决定。《公约》缔约方会议还不妨请感兴趣的缔约方提出承办《公约》缔约方会议第十九届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第九届会议的提议，并酌情采取行动。

#### (h) 通过全权证书审查报告

26. 背景：根据目前暂时适用的议事规则草案第 19 条，代表的全权证书及副代表和顾问的名单应尽可能不迟于届会开幕后 24 小时内提交秘书处。其后代表团组成的任何变动也应报送秘书处。全权证书应由国家元首或政府首脑或外交部长颁发，如为区域经济一体化组织，则由该组织主管者颁发。主席团将审查全权证书，并将全权证书审查报告提交《公约》缔约方会议通过(见议事规则草案第 20 条)。在缔约方会议就接受全权证书作出决定之前，代表得暂准出席会议(见议事规则草案第 21 条)。只有具有有效全权证书的缔约方才能够参加通过议定书或另一项法律文书。《公约》缔约方会议将收到主席团提交的全权证书审查报告供通过。

27. 行动：将请缔约方会议通过关于出席缔约方会议第十六届会议的缔约方代表全权证书的审查报告。在作出这一决定前，代表有权暂时参加会议。

### 3. 附属机构的报告以及由此产生的决定和结论

#### (a) 附属科学技术咨询机构的报告

#### (b) 附属履行机构的报告

28. 将请缔约方会议注意科技咨询机构第三十二届会议和履行机构第三十二届会议的报告，以及科技咨询机构主席和履行机构主席关于第三十三届会议的口头报告。

FCCC/SBSTA/2010/6	附属科学技术咨询机构第三十二届会议报告，2010 年 5 月 31 日至 6 月 10 日在波恩举行
FCCC/SBI/2010/10 和 Add.1	附属履行机构第三十二届会议报告，2010 年 5 月 31 日至 6 月 9 日在波恩举行

<sup>8</sup> FCCC/SBI/2010/10, 第 160 段。

#### 4. 《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组的报告

29. 背景：缔约方会议第十三届会议设立了长期合作行动问题特设工作组，以开展一个全面的进程，通过目前、2012 年之前和 2012 年以后的长期合作行动，充分、有效和持续地执行《公约》，争取在第十五届会议上达成协议结果并通过一项决定。缔约方会议请长期合作行动问题特设工作组在 2009 年完成工作，并将其工作成果提交缔约方会议第十五届会议通过。<sup>9</sup>

30. 缔约方会议第十五届会议决定延长长期合作行动问题特设工作组的任务期限，使之能够继续开展工作，以将其工作结果提交缔约方会议第十六届会议通过。在同届会议上，缔约方会议请长期合作行动问题特设工作组，依托长期合作行动问题特设工作组提交缔约方会议第十五届会议的报告以及缔约方会议在该报告基础上进行的工作，继续开展工作。<sup>10</sup>

31. 长期合作行动问题特设工作组 2010 年举行了 4 届会议，并在第九届会议上商定，长期合作行动问题特设工作组第十三届会议视需要的时间长短与缔约方会议第十六届会议同时举行。<sup>11</sup> 长期合作行动问题特设工作组将向缔约方会议提出其工作结果供通过。

32. 行动：将请缔约方会议审议以上第 31 段所指供通过的长期行动合作问题特设工作组的工作结果。

FCCC/AWGLCA/2009/17	《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组第八届会议报告，2009 年 12 月 7 日至 15 日在哥本哈根举行
FCCC/CP/2009/11 和 Add.1	缔约方会议第十五届会议报告，2009 年 12 月 7 日至 19 日在哥本哈根举行
FCCC/CP/2010/2	缔约方会议第十五届会议在《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组报告基础上开展的工作
FCCC/AWGLCA/2010/3 和 Corr.1	《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组第九届会议报告，2010 年 4 月 9 日至 11 日在波恩举行
FCCC/AWGLCA/2010/7	《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组第十届会议报告，2010 年 6 月 1 日至 11 日在波恩举行

<sup>9</sup> 第 1/CP.13 号决定，第 1 和 2 段。

<sup>10</sup> 第 1/CP.15 号决定，第 1 和 2 段。

<sup>11</sup> FCCC/AWGLCA/2010/3，第 25 段。



FCCC/AWGLCA/2010/11	《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组第十一届会议报告，2010年8月2日至6日在波恩举行
FCCC/AWGLCA/2010/15	《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组第十二届会议报告，2010年10月4日至9日在天津举行

## 5. 审议缔约方根据《公约》第十七条提出的提案

33. 背景：《公约》第十七条载有通过《公约》议定书的程序。第十七条第1款规定，“缔约方会议可在任何一届常会上通过本公约的议定书”。第十七条第2款规定，“任何拟议的议定书案文应由秘书处举行该届会议至少六个月之前送交各缔约方”。

34. 按照这些规定，缔约方在2009年6月5日之前向秘书处提交了5项提案，这些提案已于2009年6月6日送交《公约》各缔约方和签署方，并于2009年6月25日发送给保存人，以供参考。

35. 缔约方会议第十五届会议审议了这些提案。缔约方未能就如何处理这个议程项目达成共识。因此，根据目前暂时适用的议事规则草案第16条，已将这个项目列入缔约方会议第十六届会议的临时议程。

36. 此外，格林纳达按照以上第33段所指规定，于2010年5月28日向秘书处提交了一项关于议定书的提案，供缔约方会议第十六届会议审议和通过。提案的案文已通过2010年5月28日发给气候变化国家联络中心和常驻联合国代表团的普通照会送交《公约》缔约方和签署方。该案文并于2010年6月17日发送给保存人，以供参考。

37. 行动：将请缔约方会议审议以下所列提案，并采取其认为适当的任何行动。

FCCC/CP/2009/3	日本政府编拟供缔约方会议第十五届会议通过的公约议定书草案。秘书处的说明
FCCC/CP/2009/4	图瓦卢政府根据《公约》第十七条编拟的公约议定书草案。秘书处的说明
FCCC/CP/2009/5	澳大利亚政府编拟供缔约方会议第十五届会议通过的《公约》议定书草案。秘书处的说明
FCCC/CP/2009/6	哥斯达黎加政府编拟供缔约方会议第十五届会议通过的《公约》议定书草案。秘书处的说明
FCCC/CP/2009/7	美利坚合众国政府编拟供缔约方会议第十五届会议通过的《公约》之下的执行协定草案。秘书处的说明
FCCC/CP/2010/3	格林纳达提交供缔约方会议第十六届会议通过的《公约》拟议议定书。秘书处的说明

## 6. 第二次审评《公约》第四条第2款(a)和(b)项是否充足

38. 背景：《公约》第四条第2款(d)项规定，有关第四条第2款(a)和(b)项是否充足的第二次审评，不应迟于1998年12月31日进行。在缔约方会议第四届会议上，主席告知缔约方，就此问题无法达成任何议定结论或决定。在审议缔约方会议第五届会议临时议程时，77国集团和中国提议将该项目修改为：“审评《公约》第四条第2款(a)项和(b)项是否得到充分的执行”。对此未达成一致。缔约方会议通过了该届会议的议程，但将此项目暂时搁置。在此后的历届缔约方会议上，该项目都被列入缔约方会议临时议程，并加了一个脚注，反映77国集团和中国在缔约方会议第五届会议上提出的修改意见。在这些届会上，临时议程获得通过，但这个项目暂时搁置，而主席都就此进行了磋商并向缔约方报告了磋商情况。

39. 缔约方会议第十三届会议请执行秘书联系该届会议上的动态考虑这一情况，并提出建议供履行机构第二十八届会议审议。<sup>12</sup>

40. 在缔约方会议第十四届会议上，主席回顾说，执行秘书向履行机构第二十八届会议提交了一份报告，说明处理议程项目“第二次审评《公约》第四条第2款(a)项和(b)项是否充足”的可能办法。<sup>13</sup>在该届会议上，履行机构建议缔约方会议按照目前暂时适用的议事规则草案第13条将这个项目的审议工作推迟至缔约方会议第十六届会议，届时依其他动态发展，缔约方会议不妨决定如何进行。

41. 经主席提议，并根据履行机构第二十八届会议的建议，缔约方会议第十四届会议决定按照目前暂时适用的议事规则草案第13条将这个项目的审议工作推迟至缔约方会议第十六届会议。

42. 行动：将请缔约方会议审议这个议程项目，并采取其认为适当的任何行动。

## 7. 审查承诺的履行情况和《公约》其他规定的执行情况

### (a) 《公约》的资金机制

#### (一) 对资金机制的第四次审查

43. 背景：见履行机构第三十三届会议临时议程和说明(FCCC/SBI/2010/11)。

44. 行动：将请缔约方会议将这个分项目交由履行机构审议，并由履行机构作为建议提出决定或结论草案，供缔约方会议第十六届会议通过。

<sup>12</sup> FCCC/CP/2007/6, 第23段。

<sup>13</sup> FCCC/CP/2008/7, 第10段。

**(二) 全球环境基金提交缔约方会议的报告和对全球环境基金的指导**

45. 背景：见履行机构第三十三届会议临时议程和说明(FCCC/SBI/2010/11)。

46. 行动：将请缔约方会议将这个分项目交由履行机构审议，并由履行机构作为建议提出决定或结论草案，供缔约方会议第十六届会议通过。

FCCC/CP/2010/5	全球环境基金提交缔约方会议的报告。秘书处的说明
----------------	-------------------------

**(三) 对气候变化特别基金的评估**

47. 背景：见履行机构第三十三届会议临时议程和说明(FCCC/SBI/2010/11)。

48. 行动：将请缔约方会议将这个分项目交由履行机构审议，并由履行机构作为建议提出决定或结论草案，供缔约方会议第十六届会议通过。

**(五) 最不发达国家基金**

49. 背景：见履行机构第三十三届会议临时议程和说明(FCCC/SBI/2010/11)。

50. 行动：将请缔约方会议将这个分项目交由履行机构审议，并由履行机构作为建议提出决定或结论草案，供缔约方会议第十六届会议通过。

**(b) 国家信息通报****(一) 《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报**

51. 背景：见履行机构第三十三届会议临时议程和说明(FCCC/SBI/2010/11)。

52. 行动：将请缔约方会议将这个分项目交由履行机构审议，并由履行机构作为建议提出决定或结论草案，供缔约方会议第十六届会议通过。

**(二) 非《公约》附件一所列缔约方的国家信息通报**

53. 背景：见履行机构第三十三届会议临时议程和说明(FCCC/SBI/2010/11)。

54. 行动：将请缔约方会议将这个分项目交由履行机构审议，并由履行机构作为建议提出决定或结论草案，供缔约方会议第十六届会议通过。

**(c) 技术的开发和转让**

55. 背景：见科技咨询机构第三十三届会议临时议程和说明(FCCC/SBSTA/2010/7)和履行机构第三十三届会议临时议程和说明(FCCC/SBI/2010/11)。

56. 行动：将请缔约方会议将这个分项目交由科技咨询机构和履行机构审议，并由科技咨询机构和履行机构作为建议提出决定或结论草案，供缔约方会议第十六届会议通过。

(d) 《公约》之下的能力建设

57. 背景：见履行机构第三十三届会议临时议程和说明(FCCC/SBI/2010/11)。

58. 行动：将请缔约方会议将这个分项目交由履行机构审议，并由履行机构作为建议提出决定或结论草案，供缔约方会议第十六届会议通过。

(e) 《公约》第四条第 8 款和第 9 款的执行情况

(一) 关于适应和应对措施的布宜诺斯艾利斯工作方案(第 1/CP.10 号决定)的执行情况

59. 背景：见科技咨询机构第三十三届会议临时议程和说明(FCCC/SBSTA/2010/7)和履行机构第三十三届会议临时议程和说明(FCCC/SBI/2010/11)。

60. 行动：将请缔约方会议将这个分项目交由科技咨询机构和履行机构审议。科技咨询机构按照第 1/CP.10 号决定第 23 段，将讨论与关于气候变化影响、脆弱性和适应工作的内罗毕工作方案的相关的问题。履行机构将讨论落实第 1/CP.10 号决定的其他方面问题，涉及气候变化的不利影响，以及应对措施的影响问题。

(二) 与最不发达国家有关的事项

61. 背景：见履行机构第三十三届会议临时议程和说明(FCCC/SBI/2010/11)。

62. 行动：将请缔约方会议将这个分项目交由履行机构审议，并由履行机构作为建议提出决定或结论草案，供缔约方会议第十六届会议通过。

(f) 《公约》第六条

63. 背景：见履行机构第三十三届会议临时议程和说明(FCCC/SBI/2010/11)。

64. 行动：将请缔约方会议将这个分项目交由履行机构审议，并由履行机构作为建议提出决定或结论草案，供缔约方会议第十六届会议通过。

(g) 附属机构转交缔约方会议的其他事项

65. 背景：科技咨询机构和履行机构提交缔约方会议的有关《公约》的任何其他事项可在这个项目之下处理，包括在科技咨询机构和履行机构第三十三届会议上完成的决定和结论草案。

66. 行动：将请缔约方会议通过由科技咨询机构或履行机构第三十三届会议转交的有关《公约》的决定草案或结论草案。

8. 行政、财务和体制事项

(a) 2008-2009 两年期审定财务报表

67. 背景：见履行机构第三十三届会议临时议程和说明(FCCC/SBI/2010/11)。

68. 行动：将请缔约方会议将这个分项目交由履行机构审议，并由履行机构作为建议提出决定或结论草案，供缔约方会议第十六届会议通过。

(b) 2010-2011 两年期预算执行情况

69. 背景：见履行机构第三十三届会议临时议程和说明(FCCC/SBI/2010/11)。

70. 行动：将请缔约方会议将这个分项目交由履行机构审议，并由履行机构作为建议提出决定或结论草案，供缔约方会议第十六届会议通过。

## 9. 高级别会议

71. 将在 2010 年 12 月 7 日星期二下午举行高级别会议开幕式。将在 12 月 8 日至 9 日举行的《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议的联席会议上听取国家发言。高级别会议开到 2010 年 12 月 10 日星期五。

72. 履行机构第三十二届会议商定作出安排，在高级别会议期间的《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议的联席会议上，力求各国部长及其他代表团负责人代表本国的发言做到简明扼要，<sup>14</sup> 建议发言限时 3 分钟，政府间组织和非政府组织代表发言也要简明扼要，建议限时 2 分钟。<sup>15</sup> 十分提倡以集团名义发言，即由其中某一成员发言而其他成员不发言，将为这种发言提供额外时间。正式发言全文只要在会议期间向秘书处提供足够的份数即予以分发。

73. 发言名单将于 2010 年 9 月 29 日星期三起开放至 11 月 12 日截止。<sup>16</sup> 关于发言名单的资料连同报名表将随会议通知发给缔约方。

74. 关于高级别会议的进一步资料，经主席团与《公约》缔约方会议第十六届会议和《议定书》/公约缔约方会议第六届会议东道国政府审议后，将在本文件的一个增编中提供。

## 10. 观察员组织的发言

75. 将邀请政府间组织和非政府组织的代表在缔约方会议上发言。将提供进一步信息。

## 11. 其他事项

76. 提请缔约方会议注意的任何其他事项将在本项目下审议。

<sup>14</sup> 其他高级别代表也可能发言。

<sup>15</sup> FCCC/SBI/2010/10, 第 146 段。

<sup>16</sup> 关于该名单的查询，请联系《气候公约》秘书处对外关系办公室，电话(+49 228 815 1520 或 1506)，传真(+49 228 815 1999)，电子邮件<[secretariat@unfccc.int](mailto:secretariat@unfccc.int)>。

## 12. 会议结束

### (a) 通过第十六届缔约方会议的报告

77. 背景：将编写本届会议工作报告草稿，供缔约方会议在届会结束时通过。

78 行动：将请缔约方会议通过报告草稿并授权报告员在届会结束后在主席指导和秘书处协助下完成报告。

### (b) 会议闭幕

79. 将由主席宣布本届会议闭幕。

## 附件

## 缔约方会议第十六届会议收到的文件

## 为本届会议编写的文件

FCCC/CP/2010/1 和 Add.1	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/CP/2010/2	缔约方会议第十五届会议在《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组报告基础上开展的工作
FCCC/CP/2010/3	格林纳达提交供缔约方会议第十六届会议通过的《公约》拟议议定书。秘书处的说明
FCCC/CP/2010/4	接纳观察员：申请被接纳为观察员的组织。秘书处的说明
FCCC/CP/2010/5	全球环境基金提交缔约方会议的报告。秘书处的说明

## 为会议提供的其他文件

FCCC/CP/1996/2	组织事项。通过议事规则。秘书处的说明
FCCC/CP/2009/3	日本政府编拟供缔约方会议第十五届会议通过的公约议定书草案。秘书处的说明
FCCC/CP/2009/4	图瓦卢政府根据《公约》第十七条编拟的公约议定书草案。秘书处的说明
FCCC/CP/2009/5	澳大利亚政府编拟供缔约方会议第十五届会议通过的《公约》议定书草案。秘书处的说明
FCCC/CP/2009/6	哥斯达黎加政府编拟供缔约方会议第十五届会议通过的公约议定书草案。秘书处的说明
FCCC/CP/2009/7	美利坚合众国政府编拟供缔约方会议第十五届会议通过的《公约》之下的执行协定草案。秘书处的说明
FCCC/CP/2009/11 和 Add.1	缔约方会议第十五届会议报告，2009 年 12 月 7 日至 19 日在哥本哈根举行

FCCC/SBSTA/2010/6	附属科学技术咨询机构第三十二届会议报告，2010年5月31日至6月10日在波恩举行
FCCC/SBSTA/2010/7	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/SBI/2010/10 和 Add.1	附属履行机构第三十二届会议报告，2010年5月31日至6月9日在波恩举行
FCCC/SBI/2010/11	临时议程和说明。执行秘书的说明
FCCC/AWGLCA/2009/17	《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组第八届会议报告，2009年12月7日至15日在哥本哈根举行
FCCC/AWGLCA/2010/3 和 Corr.1	《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组第九届会议报告，2010年4月9日至11日在波恩举行
FCCC/AWGLCA/2010/7	《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组第十届会议报告，2010年6月1日至11日在波恩举行
FCCC/AWGLCA/2010/11	《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组第十一届会议报告，2010年8月2日至6日在波恩举行
FCCC/AWGLCA/2010/15	《公约》之下的长期合作行动问题特设工作组第十二届会议报告，2010年10月4日至9日在天津举行
FCCC/AWGLCA/2010/16	临时议程和说明。执行秘书的说明

---